

# ***TURBULENCIA***

***ZINE 6***



LIBER SPIRITUM • NOMENMORTIS • C-MEN •  
JOHNNY VOMIT • LEVIATHAN • HELEVORN • SANTO  
OFICIO • HOLOCAUST • AGLAROND • ATROPOS



## **Editorial**

Aquí estamos ya en una nueva edición, ya que tienes en tus manos el #6. El trabajo para esta edición no ha sido fácil, Creo que esta vez el nombre de Turbulencia si nos cayó arriba como una verdadera turbulencia. Hemos afrontados diversos problemas, como la perdida de material por la responsabilidad de cierta persona, pero con trabajo y tiempo se pudo recuperar todo. Aun continuamos sin contar con el debido apoyo, que deseáramos que nos dieran en nuestro propio patio. Pero esto no impedirá, ni hará que nuestras ganas de dar a conocer parte de lo que sucede en la escena underground sea sepultado, nuestros ideales por lo subterráneo seguirá en pie. Ya hemos recibidos muchos mensajes del exterior del país, donde nos exhortan a continuar con esta publicación. También tenemos apoyo de amigos del extranjero son muchos lo que se han sumado a realizar distribución de esta publicación, como es el caso de amigos de Perú. A todos hay que agradecerle mucho por este gesto hacia una publicación hecha con pocos recursos, pero con mucho trabajo de esmero y dedicación.

Pedirle disculpas a todas las bandas que se han sido incluidas en esta edición, los problemas existen y no sabemos para cuando, esta publicación puede contar con una periodicidad fija. Aquí esta el turbulencia #6 disfrútenlo y ya nos veremos en el próximo numero. Hasta la próxima Turbulencia.

### **Director- editor**

Omar Vega

### **Co - editora**

Dayní Almaguer

### **Textos y traducción:**

Fabián Rodríguez

### **Corrección:**

Idalmis Urgellés

### **Producción:**

Reinhard Augustín

### **E-mail: [zineturbulencia@yahoo.es](mailto:zineturbulencia@yahoo.es)**

Julio Vega

### **Agradecimientos especiales:**

Ted Wipyjeski

Raquel Chaves S

Juan R. Fernández

### **Contacto:**

Omar Vega Riaño

Apdo. Postal- 152

Holguín 80100 **Cuba**

### **Saludos y Agradecimientos:**

*Son muchos los que tenemos que agradecer, por favor si nos olvidamos de alguien, no ha sido nuestra intención, discúlpenos. Gracias a Eduardo( Leviatán) , Juan a. (Santo Oficio), Chris (L. Spirituum), Mariano (Holocaust), Marc (Helevorn), Dionisio Castillo (México),\_Reinhard Augustín (Perú), Alfredo (Furia'zine), Osvaldo y Yanelis (Canibal'Zine), Alex Y Michel (Scriptorium'zine), Youre y Yurima (Suffering'zine), Jorge D. (Blinder), Kiko (Tendencia + Cruzada'zine), Javier (Firmament + Megaheavy'zine), Billy y Joel (S.B.Spiritus'zine), Walter F. (A. Subterránea'zine), Uriel (Velorium'zine, José Okamura (Mortem), Aaron (O. Razor), Ibrahim (Malasia), Nicolás (Bélgica), Esperanza H (Guatemala), Jorge I. Hoyos, Alexey A, Roberto Carlos, Víctor Torres (Chicago), Dorelis Almaguer, Abel Homar (Bolivia), José Alfredo (bonkó) Gerald (Atropos).*

# **Noticias-News-Noticias-News-Noticias- News-Noticias-News**

El reconocido sello de *Nuclear Blast* ha sacado varias joyas en formato de *DVD*, destacaremos solo algunos de los mas sobresaliente.....*Dimmu Borgir* con el "World Misanthropy ", donde se incluyen grabaciones de su gira del 2001, entrevistas, galerías de fotos, salvapantallas y fondo de escritorio de PC, también incluyen los videos clips de algunos temas de su carrera. Son cerca de 140 minutos de una de las bandas de black metal mas consagrada en todo el mundo....*Mortification*, la banda australiana de death cristiano realizó su primera gira mundial en el 2001, donde abarcó Australia, África del Sur, USA, Europa, México, Brasil, Chile y Argentina. El DVD "Conquer the World" deja constancia de esto, donde también se incluyen tres videos clips promocionales. Un documento histórico, ya que la banda se separa..." Death is Just the Beginning", esta series de volúmenes ya contaba con varias ediciones en CD y VHS, pero ahora sale en formato de DVD donde se recogen mas de 20 temas de lo mejor de las ediciones anteriores. Con video clips entre otros de *Hipocrisy*, *Gorefest*, *Amorphis*, *Therion*, *Dismember*, *Kataklysm*.....The Templar / Renegade Crusades es el DVD de Hammerfall, una de las mejores bandas de power metal. Con una portada impresionante como su trabajo musical, incluyendo actuaciones en directo, videos clips promocionales de todas las etapas de las bandas y los momentos mas curiosos y gloriosos, como el momento en que recibieron el disco de oro por la increíble venta de su disco Renegade, con mas de 40000 copias tan solo en su país. Han entrado al salón de la fama en Suecia..... En cuarto a CD este mismo sello lanzó lo nuevo de *Manowar* titulado "Warriors of the World", grabado en el estudio de Joel DE Maio y

mezclado y masterizado por Ronald Prent quién lleva mas de 20 años en esto, con portada hecha por Ken Kelly quien ha realizado la mayoría de las portadas de Manowar....."Shred of Dignity" es lo nuevo de *Pro-Pain*, grabado, auto producido y mezclado en su propio estudio, el Sarasota Florida...."Eskhata" es lo nuevo de *Catamenia* y supera en calidad a los lanzamientos anteriores, mostrando por primera vez su enorme potencial, salido a través de Masacre record.....Los reyes del death metal de Florida *Hate Eternal* sacaron a través de Earache record su disco "King of all Kinas, grabado en Dimensional Sound Studio, el estudio de Erik Rutan, Guitarra y voz. Es una excelente continuación a Conquering the throne...."Under a pale grey sky", es el doble disco en directo de *Sepultura*, recoge el último concierto con Max en Londres, en diciembre de 1996....."Génesis" es el nuevo disco de *Rotting Christ* y vuelven a utilizar después de tanto tiempo su logo y este es el disco mas black que han hecho.... "Yearning for the Grotesque" es lo nuevo de los españoles de *Avulsed*, grabado en Spacelab Studios de Alemania.....Rune Erickson mas conocido como *Blasphemer* saco su disco debut en solitario. Él mismo se encarga de las voces bajo y guitarra y cuenta con la ayuda de su compañero en Mayhem, Hellhammer en la batería.....*Sirenia* es el nuevo grupo de Morten Veland, guitarra y voces en Tristania y anda promocionando su disco "At Sixes and Sevens".....Otros que andan promocionando nuevo material son los Blakcmetaleros españoles *Lucifugum*.....*Decide* tras haber terminado su contrato con Roadrunner, aun no han anunciado con que disquera saldrá su próximo trabajo. Glen Benton ha firmado un contrato con Hex Gothic Instruments, por lo que de ahora en

adelante solo utilizara bajos fabricados por esta marca....La banda de Gore mexicana ha sacado su nuevo disco, *Oxidised Razor* firmó con Obliteration record de Japón para su segundo disco que se llama "Carne, Sangre" ; este consta con 9 temas, mas 2 cover y 1 hidden tracks... *Malevolent Creation* ha lanzado su octavo álbum "The Will to Kill", grabado en Mana Studios de Tampa, Florida y producido por Jean Francois. Esta es la primera realización con su nuevo vocalista Kyle Symons.....*Six Feet Under* ha grabado su show en Minnesota y saldrá a principios del 2003 en CD y DVD a través del Metal Blade..... Relapse Record saca lo nuevo de *Dying Fetus* titulado "Stop and Nothing"....La banda de Chicago *Usurpe* ha firmado con Earache record y ya tiene su álbum "Twilight Dominion", producido por Neil Kernon (Cannibal Corpse, Nevermore...) ..... *Type O Negative* ha realizado su nuevo disco con Roadrunner.....El guitarrista Gian Pyres ha abandona *Cradle of Filth* antes de la realización de su debut. Porque? Quien sabe?...*Dark Angel* se ha reunificado, supuestamente son: Ran Rinchart vocalista, los guitarristas Eric Meyer y Jim Durkin, el baterista Gene Hoglan y un bajista aun por anunciar.....Otros que se han reunido son *Suffocation* con el siguiente line-up: Frank Mullen-vocal, los guitarristas Guy Marchais y Terrance Hobbs, el bajista Josh Barohn y el baterista Mike Smith.... *Voi Vod* realizara su nuevo disco en el 2003, Jason Nwested tocara el bajo y co-producirá el álbum.... *Necrophagia* va a seguir sin *Phil Anselmo (Pantera)* y pronto sacaran su nuevo álbum"The Divine Art of Torture".... Los días 15 y 16 de noviembre se celebró en Michigan, USA, el Xtreme Benefest. Dos días de concierto con mas de 25 bandas para ayudar con fondos medicinales al renombrado guitarrista *James Murphy*, diagnosticado con un tumor cerebral el pasado agosto. James ha estado en bandas como Death, Testament, Disincarnate, Obituary..... *Kreator* por su paso por Brasil ha grabado su show en Sao Paulo, tanto en CD como en DVD....Live in Dallas es el DVD de la

superbanda *Superjoint Ritual*..... Enemies of Reality es lo nuevo que ha sacado *Century Media Record* de la banda *Nevermore* .....Lacuna Coil , están presentando su nuevo material bajo el titulo de Comalies. El productor ha sido Waldemar Sorychta y grabado en los estudios Woodhouse de Hagen, Alemania .....*Immolation* vuelve al panorama después de haber firmado con Olympic Record. El título del nuevo trabajo es Unholy Cult....."Shadows and Dust", es el título de la nueva entrega de los canadienses de *Kataklysm*. Aparece en dos versiones una europea y la otra americana donde se incluye un tema de mas.....*Joey Jordison, (Slipknot)* , *Killjoy (Necrophagia)*, se han unido para crear Hell Pig, un proyecto de black metal.....los mexicanos y radicados hace mucho tiempo en Chicago, *The Chasm* han lanzado un nuevo disco "Conjuration of the Spectral Empire"....*Anders Bjorler* se ha vuelto a unir a The Haunted, después de su partida en septiembre del 2001 para concentrarse en los estudios universitarios.....El baterista *Duane Timlin* conocido por su paso por bandas como *Broken Hope* y *Sarcophagos*, se encuentra actualmente en la banda *Divine Empire*; y su tercer trabajo lleva por título Nostradamus.....El siempre activo *Martin Van Drunen* (Pestilencia, Asphyx, Bolt Trower ) ya tiene nuevo grupo, la banda se llama *Death by Dawn... Ephel Duath* ha reclutado una banda completa y el sonido de sus nuevos temas es mas orgánico que su debut Rephormula y el material tiene una naturaleza mas progresiva. Davide va a probar que la creatividad futurista del álbum debut de Ephel Duath no era fortuita, prepárate para un black metal absolutamente nuevo.... Los cubanos *Combat Noise* sacaron su nuevo demo "Radical with the war Enema" "con solo 4 temas, pero con su característico sonido y que los mantienen como uno de las mejores bandas del verdadero death metal en Cuba.....Otros cubanos que están trabajando en un nuevo material es *Teufel*, pero esta vez incursionando mas profundamente en el death melódico.



**1- Primeramente, me gustaría que me hablaras sobre los inicios de la banda y quienes integran el septeto actualmente.**

La idea de formar HELEVORN viene de finales de 1998, cuando unos cuantos músicos de Mallorca decidimos poner en marcha una banda con muchos aspectos diferentes a lo que se hacía, no sólo en Mallorca, sino posiblemente en el resto del estado español. Fue a partir de eso cuando nos pusimos en contacto con lo que serían el resto de los componentes para empezar a trabajar con los temas. Empezamos como un grupo de doom de corte más clásico pero con la llegada de Eva y Luisa, al sonido de HELEVORN se le añadieron unos toques quizás más góticos. La banda la forman actualmente Josep y Luisa (voces), Eva (teclados), Samuel y Raúl (guitarras), Xavi (batería) y yo, Marc, en el bajo.

**2- Supe que su promo-CD "Prelude" fue producido por Matze Preis, quien ha trabajado con reconocidas bandas como Pungent Stench y Disharmonic Orchestra. ¿Cómo contactaron con este tío? ¿Cómo ha sido recibido este promo-CD en la escena?**

Fue una gran suerte para nosotros poder contar con Matze y una experiencia que esperamos poder repetir. Fue Samuel quien conocía el estudio donde trabaja Matze. Antes tocaba en un grupo de Death Metal llamado Desmodus y estuvieron pensando en grabar ahí aunque al final, por diferentes motivos, se decidieron por acudir a otro estudio. Por lo que a las críticas se refiere, estamos sorprendidos porqué "Prelude", está teniendo muy buena acogida y recibiendo muy buenas críticas por parte de la prensa especializada. Esperemos que pronto algún sello discográfico se fije también en nosotros.

**3- Que temas abordan en sus letras?**

Las letras son un componente básico para nuestra música. Los temas que tratamos guardan alguna historia en su trasfondo que la intentamos hacer resurgir a través de sentimientos, metáforas, palabras "escondidas" o con doble sentido. Es como si quisiéramos expresar algún sentimiento en una figura. Realmente es bastante complicado hablar de nuestras letras ya que tienen un gran componente subjetivo, pueden ser interpretadas de forma muy diversa.

**4- Has movido este promo por algún sello? Alguna oferta?**



Hemos enviado "Prelude" a gran cantidad de sellos discográficos de todo el mundo pero de momento no hemos recibido ninguna oferta, aunque hay algunos que se ha interesado en recibir nuestros futuros trabajos. Esperemos que pronto todo nuestro trabajo se vea recompensado con un contrato discográfico. Mientras tanto, seguiremos trabajando y centrando nuestros esfuerzos en promocionar HELEVORN.

**5- Que bandas consideran Ud. que les han influenciado más?**

Realmente son muchas los grupos que nos han influenciado. La mayoría venimos de escuchar Death metal y muchos grupos de Doom como Paradise Lost, M y Dying Bride, Opeth o Anathema. También nos

gustan bandas como Theatre of Tragedy o The Gathering. Incluso bandas de pop de los 80. Hay muchas influencias, y más siendo 7 personas en el grupo. Se pueden encontrar en nosotros partes muy personales que conjuntadas forman la música de HELEVORN.

**6- Cómo les va en los conciertos? Se presentan con frecuencia? Tienen alguna gira?**

Ahora llevamos un tiempo sin actuar debido a que Josep estudia en la península. De todos modos hemos hecho bastantes directos aquí en Mallorca. Nos gusta mucho tocar en directo y es una pena que aquí no haya demasiados locales y salas en las que actuar. La gente responde y eso es lo que queremos. Le damos mucha importancia a nuestra imagen en los conciertos ya la puesta en escena. Creemos que es un valor añadido que aprecia el público y muchas veces te recuerdan por eso. Respecto a sí tenemos alguna gira, de momento no. Tenemos contactos con bandas españolas y esperamos que en breve podamos dar el salto a la península para hacer varios conciertos para que la gente conozca el directo de HELEVORN. Está claro que también nos gustaría salir al extranjero, aunque hay que pensar en si en estos momentos nos saldría rentable.

**7- En España se dan algunas noticias sobre la escena cubana? Les gustaría presentarse en Cuba?**

.. Si te digo la verdad, no conocemos nada de la escena en Cuba aunque seguro que hay muy buenas bandas y un gran público, a parte de unos fantásticos fanzines, jejeje... Como te he dicho antes, nos gusta mucho tocar en directo pero tenemos los pies en el suelo y una actuación ahora en Cuba nos es inviable. Tiempo al tiempo. Tendréis que tener paciencia.

El medio que más apoya la escena son los fanzines y revistas. Hay muchas publicaciones especializadas que ayudan a todos los grupos que empiezan a

**8- Como es tratado el movimiento metalero por los distintos medios de difusión (tv, radio, revistas.... )?**

promocionarse. Les debemos mucho. De hecho vosotros nos conocisteis a través de una revista, no? .Por lo que hace a otros medios, creo que hay varias emisoras, pero más bien minoritarias y con poco público comparado con los fanzines.

**9- Cuales son los planes más inmediatos de la banda?**

Ahora estamos trabajando duro para tener los nuevos temas acabados y poder entrar al estudio a finales de año como muy tarde. Estamos muy contentos de cómo están quedando con los últimos retoques y se nota la evolución y mayor experiencia del grupo. Así mismo, no dejamos de lado la promoción de la banda siguiendo enviando "Prelude" a todo aquel que lo desee. y finalmente, como te he comentado, estamos preparando nuevos conciertos tanto dentro como fuera de Mallorca. Como puedes ver, trabajo no nos falta.

**10- Ultimas palabras para los lectores de nuestro fanzine.**

Pues quería darles las gracias a todos por seguir apoyando la escena metalera. Invito a todo el mundo a conocer HELEVORN. Cualquiera que lo desee puede recibir la promo de manera totalmente gratuita escribiendo un e-mail a [aboutangels@hotmail.com](mailto:aboutangels@hotmail.com) O una carta a: HELEVORN, P.O. BOX 5056,07011 Palma de Mallorca (España). También podeis visitar nuestra Web [www.helevom.cjb.net](http://www.helevom.cjb.net). Finalmente quería dar las gracias a toda la gente del fanzine, especialmente a Dayní. Gracias por interesarte por nosotros. Hasta la próxima!!



# AGLAROND

La banda mexicana AGLAROND se formó a mediados de 1996 con dos miembros: el extecladista Mario Castillo y el actual vocalista y líder Lucio Ríos, quien en un primer momento fuera su baterista. Posteriormente se unió a ellos el resto de los integrantes de la primera formación, lo que motivó que Lucio ocupara su actual puesto. En 1997 hacen su primera grabación: un promo-tape de 3 canciones inmerso en un estilo doom-death.



El nombre de AGLAROND significa “caverna resplandeciente” y fue tomado del libro “El Silmarilion”, del autor inglés J. R. R. Tolkien; la mayoría de las letras que asume la banda están basadas en pasajes de “El Señor de los Anillos”, de este mismo autor.

Para noviembre de 1998 graban su primer demo oficial titulado precisamente “The Aglarond”, con una alineación algo distinta a la del promo que le precedió. Dicho demo debut fue producido por el Consejo para la Cultura de Nuevo León, participando en este como músico invitado el baterista de los locales DEADLY DARK. Al año siguiente, en el mes de abril debutan en escena compartiendo cartel con la leyenda del metal mexicano TRANSMETAL, recibiendo halagadoras críticas tanto del público como de estaciones radiales y algunos fanzines. Ya en el 2000, con un line-up más estable graban su segundo demo con el título “Over a wide night of tides”, cargado totalmente de material nuevo e incluyendo un cover de los suecos TIAMAT. Este material fue distribuido mayoritariamente en Europa, acaparando buenas acogidas de varios fanzines. Con sus dos maquetas y una alineación totalmente renovada, a excepción de Lucio, el grupo se concentró en buscar una compañía que se interesara en producirles un CD, y luego de varias pláticas fue el sello American Line Productions el que accedió a encargarse de dicha producción, proporcionando al grupo un contrato por cuatro años para una edición de 1000 discos y 500 cassettes. Su primer larga duración lleva por título “The journey’s end” y está fuera desde finales de enero del año 2002. Para contactos:

**LUCIO RIOS E. / P.O.Box 2587 / Monterrey, NL / CP 64001 / México.**  
**e-mail: [the\\_aglarond@hotmail.com](mailto:the_aglarond@hotmail.com)**

# PRIMER ENCUENTRO NACIONAL DE FANZINES HOJA-LATA 2002

por Omar Vega

Por primera vez en Cuba y en los días del 5 al 9 de junio tuvo lugar en la ciudad de Sancti Spiritus este Primer Encuentro Nacional de Fanzines, donde participaron editores de algunas de estas publicaciones underground que actualmente se editan en nuestro país. Este evento fue algo bueno, ya que muchos de los editores solo nos conocíamos a través de la correspondencia. Algunos de los presentes fueron CANNIBAL 'zine, SUFFERING 'zine, MEGAHEAVY 'zine, FUERZA DE VOLUNTAD 'zine, este que ustedes pueden leer, SPIRIT BLOODY SPIRITUS 'zine en calidad de anfitrión, etc. También se aprovechó el encuentro para la presentación y venta del tercer número de SCRIPTORIUM 'zine, cuyos editores no pudieron presentarse.

A pesar de que cada publicación abordaba temáticas distintas entre sí que van desde el comix, la poesía, el metal más extremo, hasta el rock n' roll en todas sus vertientes, los editores y amigos invitados, bajo un agradable ambiente y apoyo mutuo, nos dimos a la tarea de unirnos aún más y continuar echándole ganas a nuestros respectivos trabajos. Se realizaron debates en torno a los problemas actuales de nuestra escena, la escasez de información en los medios de difusión masiva, el lenguaje a utilizar en los fanzines, la búsqueda de alternativas para continuar adelante, entre otras cuestiones. A este evento también se invitó a algunas bandas que animarían las noches, como COMBAT NOISE, ESKORIA, C-MEN, HIPNOSIS, PORNO PARA RICARDO, LEVIATHAN, GREENPEACE, ARRABIO... Todos dieron unas excelentes actuaciones, las cuales el público agradeció y disfrutó mucho, tanto como la exposición de dibujos y comix "Quién es quién", realizada por algunos invitados al evento, entre ellos Michel y Fabián Sotolongo.

Lo único negativo que le encontré a este encuentro fue la no participación de algunas personalidades que fueron invitadas como Humberto Manduley, Guille Vilar y Joaquín Borges Triana, pero se cumplió el objetivo: reunirnos y plantear muchas inquietudes. Fue realmente una gran experiencia convivir con la mayoría de los editores de fanzines del país por casi una semana, donde nos dimos cuenta de que nuestros intentos nos han permitido crecer interiormente, ganar experiencias y, ante todo coincidir en que si no se nos brinda el tan cacareado "apoyo" continuaremos con nuestras publicaciones de manera independiente.

Ha finalizado el Primer Encuentro Nacional de Fanzines, pero se inicia una etapa más del intenso y creativo arte de hacerlos. Doy en nombre de todos un gran agradecimiento a Billy y Yoel, editores del SPIRIT BLOODY SPIRITUS 'zine y anfitriones del evento, por haber tenido la brillante idea de reunirnos, y también a la AHS de esta ciudad por la acogida. Ya la convocatoria para el segundo encuentro está abierta. Recuerden que los fanzines son un apoyo para la escena.

**CANNIBAL 'zine**  
**Oswaldo Rojas Pardo**  
**calle 158 #25332**  
**Bauta CP 32400**  
**La Habana Cuba**

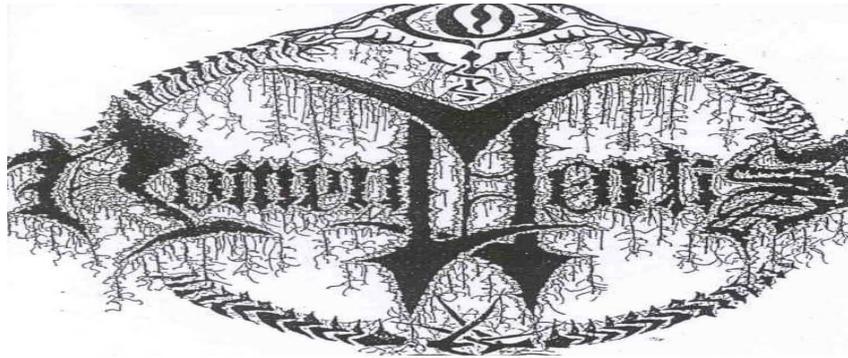
**SCRIPTORIUM 'zine**  
**Alex & Michel Sánchez**  
**Apdo Postal 14083**  
**Marianao 14 CP 11400**  
**C.Habana Cuba**

**SUFFERING 'zine**  
**Youre Merino Pérez**  
**Torrenteras Edif.5**  
**Apto 8 Banes CP 82300**  
**Holguín Cuba**

**SPIRIT BLOODY**  
**SPIRITUS 'zine**  
**Billy Cañizares**  
**Apdo Postal 909**  
**Sancti Spiritus**  
**CP 60200 Cuba**

**FUERZA DE VOLUNTAD**  
**'zine**  
**Jorge Domenech G.**  
**Apdo Postal 25**  
**Santa Clara 1 CP 50100**  
**Villa Clara Cuba**

**MEGAHEAVY 'zine**  
**Javier Leyva R.**  
**calle Colón #515A**  
**e/ Misionero y Hospital**  
**Santa Clara CP 50200**  
**Villa Clara Cuba**



*De hecho, todos sabemos que en Eslovaquia casi todo es metal extremo. Esta banda no es una excepción. Desde 1992 están metidos en el mundo del metal subterráneo ¿qué les parece? Bastante veteranos. Ahora, gracias a su vocalista y líder Martin Lukac, vamos a conocer un poco más sobre ellos. Vamos allá...*

**TURBULENCIA:** ¿Cuándo comenzaron su carrera musical? ¿Han experimentado desde entonces cambios en el line-up?

**MARTIN:** Empezamos en 1992, y desde entonces hasta hoy han ocurrido infinidad de cambios, incluso cambios totales en el otoño de 1996 y en enero de este mismo año, cuando de cinco pasamos a ser tres: quien te habla como vocalista, Mat' o en la guitarra y Peter en las cuatro cuerdas. Como percusión usamos un drums-machine, lo cual vemos mejor para nuestro trabajo. Esto tuvo origen sobre todo por diferencias musicales, ya que aquellos querían aproximarse más al black metal. Quizás otro problema es la manía de



sentirse superstars y mierdas parecidas, así como la falta de devoción y voluntad para trabajar duro. Estimo que con esta nueva alineación caminemos mejor. Para evitar confusiones, la foto nuestra que tienes es de cuando grabamos el CD “How I learn to bleed... for the things I wish to forget”.

**T:** ¿Cómo evolucionarían en estos tiempos en que “evolución” implica elementos de tecno y hip-hop?

**M:** Bueno, cuando mi amigo Ivo (ahora en la banda checa DRACO HYPNALIS) y yo comenzamos con NOMEN MORTIS, que así era como se llamaba, escuchábamos lo extremo de aquellos momentos. De todos modos, nuestro objetivo concreto es tocar death sin ningún tipo de plagio, así que evolucionaríamos acorde con los tiempos, sin dejar de lado nuestra línea original.

**T:** Volviendo a la música ¿cómo definen su trabajo y qué influencias reconocen?

**M:** Lo llamamos hyperblasting brutal death, o simplemente una forma extrema del death. Hablando de influencias, vienen de cosas como SLAYER, BATHORY, BENEDICTION, NAPALM DEATH, DEATH, CARCASS, PUNGENT STENCH, ENTOMBED, CANNIBAL CORPSE y demás. No es que seamos más originales que nadie, pero nos gloriamos de no ser de los copistas que inundan y cagan las escenas de todas partes del mundo.

Tampoco me malinterpretes; no digo que sea un crimen tocar un estilo similar al de una banda reconocida ¡pero fusilar bandas de puntería solo para obtener grabaciones es realmente una mariconada! Podremos sonar parecidos a fulanito o a menganito, pero nadie puede decir que copiamos a la perfección a alguien, cosa bastante buena en estos tiempos.

**T:** ¿Qué corriente filosófica adoptan en sus letras: cristianismo, satanismo o quizás otra?

**M:** Como soy yo quien hace las letras, no las oriento hacia ningún punto de vista político o religioso, a los que califico como grandes máquinas de lavar cerebros y oprimir a la gente. No me interesan ni el

cristianismo ni el satanismo, a menos que me dañen o me toquen demasiado cerca. ¿Iglesias? Estoy contra ellas por albergar elementos avariciosos y egocentristas, así como también repudio a las sectas nazicristianas a la onda de Michigan Militia en Estados Unidos.

**T:** ¿Han tenido ya una gran gira o han tenido que conformarse con giras pequeñas? ¿Cómo reaccionan los fans con su música?

**M:** Teníamos en mente una gira para este verano, pero ni pensar en ella por el cambio de line-up que ya conoces. Hemos tocado en clubes de Eslovaquia y la República Checa, así como en Polonia, Hungría, Croacia y otros países, en dependencia de cuando estuvimos en disposición de volver al escenario. Por suerte, los fans han sido muy receptivos con nosotros en casi todas las ocasiones.

**T:** Se ha sabido que andan en busca de una productora, digamos “seria”. ¿A qué se debe esto? ¿Es que están descontentos con los sellos eslovacos o buscan abrirse paso por otras vías?

**M:** Cuesta una millonada preparar una grabación que valga la pena y también su promoción, de lo que se traduce que no me gustaría poner mi confianza en alguien que fuera a arruinar nuestro trabajo. Me hablabas de los sellos eslovacos. Bueno, de hecho hay tres que trabajan muy bien acorde a sus posibilidades, pero sus presupuestos son aún muy cortos. Es por eso que regentean mayoritariamente a bandas norteamericanas o de Europa Occidental. Extraño ¿verdad?, pero no por eso menos cierto, así que no perderemos nuestro tiempo con ellos.

**T:** ¿Es su CD debut “How I learn to bleed... for the things I wish to forget” su único trabajo reciente o pueden ofrecer más a una casa discográfica?

**M:** En mayo del 2001 grabamos el MCD “Misanthrone”, que pensamos sea realizado por el sello sueco Downfall

Records, que pueden contactarse por el e-mail **downfall\_records@hotmail.com**, esperamos que muy pronto. También tenemos en mente no ya un álbum, sino una especie de promo titulado “The day you’ll lose your head”, que contiene los cinco temas del “Misanthrone”, dos temas del “How I learn...” que han sido reeditados para esto y un cover de KATAKLYSM, que será realizado (eso sí es seguro) por el sello mexicano The Art of Dreaming, cuyo e-mail es **dreamfog666@hotmail.com** para los que deseen algo con ellos. Ahora queremos comenzar a preparar los temas de nuestro segundo álbum.

**T:** No es por chovinismo, pero ¿conocen algo de Cuba?

**M:** No le veo nada de chovinista a esa pregunta, así que no te preocupes. Sí, conozco algo de la escena cubana. Tengo información de bandas y fanzines de tu país pero SECTARIUM es el único nombre que me viene a la mente ahora.

**T:** ¿Unas últimas palabras?

**M:** No muchas. Solo quería agradecerte el interés que te has tomado con nosotros. Te deseo todo lo bueno que se me ocurre y lo mismo para todos los metaleros cubanos o todo aquel que lea esto. Busquen nuestra música y mantengan la llama ardiendo.

## CONTACTOS:

**Martin Lukac**  
**Lomonosovova 2**  
**040 01 Kosice**  
**Slovakia**

**nomenmortis@post.sk**

# JOHNNY VOMIT

*Tengo que agradecer al amigo Crazy Ted por haberme puesto en contacto con estos punks norteamericanos. Contacté a Johnny, su vocalista, y de inmediato dio respuesta a esta entrevista. Quiero que sepan que estos JOHNNY VOMIT están bastante interesados en hacer una que otra presentación aquí en Cuba, pero ya sabemos como es ese asunto, por desgracia. Aunque... está bueno ya de cháchara y allá vamos con la entrevista:*

**TURBULENCIA:** ¿Qué puedes contarnos acerca de la formación de JOHNNY VOMIT? ¿Quiénes integran la banda actualmente?

**JOHNNY:** La banda la fundamos Roman y yo en 1986. Él tocaba en un grupo llamado VOMIT y yo estaba en las filas de otra banda, esta llamada JOHN DOE, frente a los drums. En esta agrupación estaba también Frazier (primer baterista de JOHNNY VOMIT) al bajo. Decidimos unir fuerzas y realmente solo tuvimos que unir las bandas y los nombres de estas. Comenzamos tocando en una que otra fiesta sin cobrar con el objetivo de hartarnos de cerveza gratis. El line-up original era: Johnny (vocalista), Roman (guitarra), Frazier (drums) y B-no (bajo). Este último se encuentra tocando en VEHEMENT y también pasó por ZYKLON-B y ETERNAL HATRED. En la actualidad somos Roman y yo que nos mantenemos, Ondo (guitarra líder), Bill (drums) y Scott (bajo). Scott y Bill formaron parte de la banda de thrash metal DOOMSDAY a finales de los años 80, y Bill además tocó en MAIMED, QUIRNRS hacían death metal. La alineación actual se ha mantenido, por fortuna, desde 1995.

**T:** ¿Cómo clasifican ustedes su estilo musical? ¿Reconocen alguna influencia?

**J:** Bueno, nosotros comenzamos como unos punkeros realmente puercos y sin ningún tipo de talento. Desde que asumimos la postura de una banda underground, nos volvimos un poco más serios respecto a la música, y tocamos un poco más pesado. Creo que nos catalogamos como hardcore punk/beer metal. Originalmente estábamos influenciados por DRI, THE MENTORS, THE MEATMEN, VENOM, DISCHARGE, BLACK FLAG, MOTÖRHEAD, SODOM, EXPLOITED, ST. VITUS y montones de cosas de esa vena.

**T:** ¿Hacia qué ubican sus letras? ¿Son estas más importantes que la música para ustedes?

**J:** Escribimos sobre cerveza, mujeres, odio, lo que nos gusta, cerveza, lo que no nos gusta, la realidad, lo cotidiano y cualquier mierda sobre la que se nos ocurra hacer un tema. Lo más importante para nosotros es que nos cuadra la melodía (música y letras) y que disfrutamos tocarla.

**T:** Algo que debemos saber sobre grabaciones...

**J:** Grabamos un demo en 1987 que nunca vio la luz del día. Posteriormente editamos un cassette de 17 canciones en 1989. Cinco años después editamos otro demo que corrió igual suerte que el primero, hasta que por fin en 1997 sacamos un CD de solo 6 temas que titulamos "Projectile", el cual recibió buenas críticas por todo el mundo. Este año, con suerte, esperamos sacar un CD en conjunto con otras tres bandas, que tendrá cuatro temas de cada una.

**T:** ¿Has tenido noticias de la escena cubana? ¿Te gustaría tocar aquí en Cuba?

**J:** No sé mucho de la escena de Cuba. Crazy Ted me pasó una compilación de grupos punk cubanos, que traía una enorme cantidad de bandas. Algunas eran muy buenas, pero el cassette no tenía los créditos, así que no sabía quienes eran. Respecto a la otra pregunta, si no fuera mucho pedir, ¡realmente nos gustaría tocar allá en Cuba!

**T:** ¿Ha tenido JOHNNY VOMIT alguna gira por los Estados Unidos o algún otro lugar? ¿Con cuáles bandas han tocado?

**J:** No hemos hecho ninguna gira realmente importante dentro de los Estados Unidos. Solo hemos tocado algunos fines de semana, una pequeña gira de dos semanas por California y un show teloneando a DRI el año pasado. Hace

dos años anduvimos por México con TRANSMETAL, LUZBEL y SATAN. ¡Eso fue una real pateadura de culos! Todos se portaron muy bien con nosotros y conocimos mucha gente buena en México. Con el paso de los años hemos tocado junto a mucha gente, tanta, que puedo pasarme cantidad de tiempo nombrándolas.

**T:** ¿Planes futuros?

**J:** Esperamos hacer una gira por Perú y Sudamérica en noviembre, además de grabar el CD de 4 temas que te dije antes. Ah, sí. También haremos presentaciones junto a THE MENTORS este verano y queremos comenzar a trabajar con nuevos temas.

**T:** ¿Algún comentario final?

**J:** Contáctennos en Internet en el sitio <http://artists3.iuma.com/IUMA/Bands/JOHNNYVOMIT/> . Tendremos un nuevo website pronto en Tripod. Manténganse apoyando el underground y a TURBULENCIA. ¡¡¡Muerte al nü-metal!!! Tómense una cerveza a la salud de JOHNNY VOMIT. Para contactarnos:

**JOHNNY VOMIT**

**P.O.Box 721  
Frankfort, IL 60423  
U.S.A**

**e-mail: johnnyvomit@yahoo.com**



# LIBER SPIRITUUM

A principios del 96 sale a la luz un proyecto con el nombre de *MEPHISTO'S SANCTUM SECTARUM*, integrado por Devilucifer en la guitarra, Pedro al bajo y Jairo en la batería. Dicho proyecto tuvo que ser suspendido debido a las ocupaciones de sus integrantes en sus bandas de origen. Es entonces que en febrero de 1998 Devilucifer abandona su banda y junto al vocalista Zephyr integran una con más aproximación a lo satánico y blasfemo, manteniendo la línea de pensamiento que engendró a *MEPHISTO'S...*; esta vez se nombró *LIBER SPIRITUUM*. A fines de 1999 graban su CD debut "*Frugativi et appellativi*", el cual reseñamos en nuestro anterior número. Sobre esto y más nos comenta Cheo "Devilucifer":

**TURBULENCIA:** ¿Ya han encontrado un baterista fijo? ¿Cómo está el actual line-up?

**DEVILUCIFER:** No. Lamentablemente no hemos hallado un baterista permanente; hemos ensayado con batería electrónica, pero nada más. Actualmente somos Devilucifer en todas las cuerdas y Zephyr en todas las voces.

**T:** ¿Cómo ha sido el recibimiento del "*Frugativi...*"? ¿Están satisfechos con este CD?

**D:** El recibimiento ha sido tan positivo como lo esperábamos; trabajamos duro para sacar una producción a la altura de una norteamericana o europea y los resultados están a la vista: nuestro CD se distribuyó a todo el mundo y actualmente se encuentra agotado.

**T:** Se dice que este es el primer CD autoproducido totalmente por una banda de Ecuador. Coméntanos sobre su grabación y producción.

**D:** Así es. Luego de nuestro éxito, algunas bandas trataron de emularnos, pero sin llegar a superar, sin siquiera igualar nuestro logro. Las



sesiones de grabación duraron 40 horas y lo hicimos en Pentagrama, el mejor estudio de aquí de Quito. Luego el DAT, fue remezclado y masterizado en los estudios DDM de New Jersey, donde se procedió también a la reproducción del disco y al diseño gráfico del mismo.

**T:** Líricamente sus temas están inspirados en la Biblia satánica y el libro "*The Satanic rituals*". ¿Les ha afectado esto o les ha causado algún problema? ¿Seguirán con estas influencias

**D:** ¿Por qué habríamos de tener algún problema? Es cierto que nuestro país es un hipertradicionalista católico, pero desde que Ninguno de mayor trascendencia. Nuestra filosofía y más que nada nuestra forma de vida está basada en el satanismo laveyano. No tenemos las más mínimas intenciones de cambiar; esas serán nuestras influencias de toda la vida.

**T:** ¿Cómo andan de conciertos?

**D:** Como te he dicho ya, no tenemos baterista fijo. Hace más de un año que no tocamos en vivo; las pocas veces que hemos tocado ha sido con miembros de sesión, los cuales no se han quedado como permanentes precisamente por diferir ideológica y musicalmente con nosotros.

**T:** Hemos tenido noticias de que están involucrados en el BRUTAL' zine y han montado una distribuidora. Danos más detalles al respecto.

**D:** Yo, el tecladista y el baterista de la banda en ese tiempo (agosto del 2000) colaboramos con el editor de ese zine en el segundo número. Ahora está por salir el tercero pero ya no somos miembros del staff. La distribuidora es de alguna manera personal, y por la que he vendido algunos títulos, pero ya no tengo mucho stock, aunque lo poco que queda es muy interesante.

**T:** ¿Han escuchado algo sobre la escena cubana? ¿Qué se comenta por allá?

**D:** Conocemos a buenas bandas como MEDIUM y MEPHISTO, además de alguna de hardcore que no recuerdo su nombre, el manager estuvo por aquí compartiendo algunas cervezas con nosotros. Hemos escuchado buenos trabajos, pero lo que más me impresiona

nuestra música es underground pocos han sido los cerrados fanáticos religiosos que nos han dado inconvenientes, pero es el nivel intelectual de los músicos cubanos, el que menos es ingeniero o algo así. Nada que ver con el nivel cultural en nuestro país, aquí eso es una fantasía. Tal vez por eso ustedes – a pesar de las dificultades económicas – se toman más en serio la escena que aquí en Sudamérica.

**T:** Bien. Pasando a otra pregunta, ¿por fin el sello Full Moon Productions los fichó? ¿Para cuándo un nuevo CD?

**D:** No, jamás se dio. En cuanto a lo otro, la disquera peruana Guerreros de la muerte está interesada en producir nuestro segundo CD; estamos por firmar con ellos, pero falta un pequeño detalle: tenemos que completar la alineación de la banda para esta grabación. Esperamos concretarlo antes de que pierdan interés en nosotros.

**T:** ¿Algunas palabras finales para los lectores...?

**D:** ¡¡¡MANTÉNGANSE IMPUROS EN NOMBRE DE LA ETERNA MALDAD!!!  
Compren nuestro disco a través de cualquier distro. Para chequear la lista de sellos y otras novedades visiten nuestro sitio web en Internet: [www.geocities.com/liberspirituum](http://www.geocities.com/liberspirituum).

#### CONTACTOS:

**Cheo Noboa**  
**P.O.Box 17-03-774**  
**Quito**  
**Ecuador.**

**e-mail: [liberspirituum@ecuabox.com](mailto:liberspirituum@ecuabox.com)**

# ATROPOS

*Esta es una banda del sur de Francia, con su segundo MCD' "Creature Chthonienne", ha obtenido reseñas muy favorables en varias revistas europea. Con motivo de esto contactamos a su vocalista Gerald, quien nos comenta algo mas sobre su banda.*

**Turbulencia: Háblanos brevemente sobre el nacimiento de la banda y el actual line-up:**

**Gerald:** Atropos fue formado hace cuatro años, originalmente con Alex (guitar), Fabrice (bass) y Eric (drums), después yo y Oliver (guitar) nos unimos a la banda. Aproximadamente dos años después del nacimiento de la banda, Eric abandona la banda debido a sus estudios en Paris y Fabrice se une a la banda como el nuevo baterista. Para resumir, el line-up actual esta compuesto por: Gerald (vocals), Alex (guitar), Oliver (guitar), Fabrice (bass) y Fabrice (drums).

**T: Como tu describes el estilo musical de la banda? Cuales son sus influencias y que abordan en sus letras?**

**G:** Es demasiado dificultoso encasillar una banda al describir su estilo musical, pero nosotros generalmente adoptamos la mención de Heavy Dark Metal. Es cierto que la mayoría de los riffs de guitarra son de heavy melódico con varias marchas y algunas partes black. Los vocales añaden una atmósfera dark a la banda y llevan un toque de melancolía. Tenemos un amplio alcance de influencias y pienso que podría tomar horas mencionarlas todas pero algunas de mis bandas favoritas son: Arcturus, Cradle, Symphony X., Helloween, Dimmu Borgir, Moonspell y también algunos héroes de la guitarra del rock y del jazz y la música clásica. Las letras abordan personajes de la mitología griega, cada canción esta eslabonada una con la otra. El personaje central es Zeus quien conduce en la búsqueda cuya única meta es la sabiduría. En cuanto al tema tratado en las letras, yo encarno personajes de la mitología griega, mas precisamente Chronos dios del tiempo, al cual le hago una imaginaria vida de epopeyas y un mundo anacrónico e irrealizable, esta concepción fue emprendida en el primer demo y llevada al MCD. Teniendo en mente tomar venganza en Zeus, Chronos comienza una búsqueda la cual esencialmente parece ser espiritual. Atropos mantiene un ojo en el conduciéndolo ala vida cósmica y lo eleva de su alma, la sabiduría es el fin

de su inestético viaje. Nuestras convicciones están cercanas al paganismo, claro, nosotros creemos que cada partícula de la materia esta cubierta con energía espiritual. La escuela de la vida y la ascensión cósmica son solo posible si hay una entrada dentro de una natural comunión y la continua búsqueda de una mismo.

**T: Como ha sido la respuesta para su segundo MCD' "Creature Chthonienne"? Es este su mejor trabajo?**

**G:** Este MCD es nuestro mejor trabajo hasta ahora aunque aun no estamos enteramente satisfechos. Deseamos hacerlo mejor la próxima vez. Nosotros estamos planeando grabar un álbum el cual estuvo originalmente para ser grabado en agosto del 2002, pero debido a las



circunstancias extremas, yo marchare por 10 meses a Inglaterra y no sabemos aun donde nuestro baterista continuara en sus estudios por el venidero periodo, decimos que es mas juicioso posponer nuestra grabación. No obstante, esperamos grabarlo en un futuro cercano. La respuesta para nuestro MCD ha sido bastante buena y acogedora.

**T: Ha hecho Atropos algún tour a través de Francia? Con cuales bandas has tocado?**

**G:** Nunca hemos tenido una gira como tal, pero hemos mas de 30 conciertos en muchas partes de Francia. Las mas famosas bandas con las que hemos tocado son: Your Shapeless Beauty, Agressor, Yattering, también tocamos para el Nuclear Festival

2002 en St. Paul Les 3 Chateaux (Francia), con No Return, Scarve, Anorexia Nervosa, Carcariass.

**T: Tu escuchas otros tipos de música aparte del heavy y el black?**

**G:** Si la escuchamos, tal como dije antes yo personalmente escucho varios tipos de música, podría decir metal (heavy, black, proa, neo-clásica pero principalmente heavy), clásica, rock también y algo de jazz pero esto depende del tipo de jazz, algunos estilos de jazz son aburridos y otros son delicados escucharlos.

**T: Bien, como tu describes tu escena en cuanto a actitudes, bandas, magazines...?**

**G:** En el sur de Francia te puedo decir que la música metal no esta en área favorable por interesante sistemática promoción (comparando a Scandinavia por ejemplo o hasta el norte Francia), pero tenemos algunas oportunidades para ejecutar algunos conciertos aquí y allá, así que no tenemos quejas. En Francia hay muchas bandas pero yo pienso que permanecerán en el underground porque no se ayudan. Sin embargo podemos ver algunas bandas francesas conocidas como: Loudblast, No Return, Aggressor, Seth, Gurkhas, Anorexia Nervosa.... Cada vez mas bandas tocan black metal solo por el verdadero aspecto. Yo creo que esto es lamentable para la music.

**T: Que sobre la firma de Atropos con un sello disquero? Alguna oferta?**

**G:** Conseguimos un contacto con Eduard hace mas de 4 meses, el maneja un pequeño sello y esta muy interesado por nuestra música, el escucho nuestro MCD y nos ofreció trabajar para la grabación de un álbum, nada nos hará perder esta oportunidad. Pero desde que nuestro guitarrista Oliver esta viviendo en Inglaterra (de septiembre 2002 hasta junio 2003) todo esta pospuesto para el verano del 2003. En otras circunstancias tenemos ya agotado todos los 500 CD alrededor del mundo. Claro, tu puedes comprar nuestro CD en USA (Reostream, Paragon Rec), Australia (Deluge), Italia (Black Melody), Colombia ( James Chávez) Inglaterra (Angelisc Prod.), Belgium (Shiver), Grecia (Total Holocaust), Japón (Jackhammer Music), Finlandia (Pakana Dist., Ichor Dist.), Rusia (Thy Invader Prod.), Alemania (Medusa, Folter, Ketzner), Polonia (Nawia Prod.), Singapur (Sonic Wave Int.), Canadá (Great White North Enr), Malta (Solemn Music), Slovakia (Akne Prod.)...y por supuesto en Francia (Holy Rec., Adipocere mas 300 CD co-producido con otros sellos...). Sobre la oferta de Atropos, tenemos algunas proposiciones para aparecer en algunos sellos (Inglaterra, Rusia, Corea) y Oupiric Records

de Rusia nos propuso reproducir MCD' "Creature Chthonienne" en casete las 1000 copias estarán fuera pronto.

**T: Conoces algo sobre la escena underground cubana?**

**G:** Lo siento mucho pero no la conocemos, esperamos que tu nos ayudes a conocer algo sobre la escena de tu país.

**T: Que es lo mas importante para la banda, la música, las letras o el mensaje?**

**G:** Esta pregunta es un poquito difícil de responder, te voy a decir que cada cosa es importante, solo el cantante-yo, esta involucrado en escribir las letras, el resto de la banda esta mas enfocado en la composición. Pienso que todo el trabajo es importante... el mensaje también es importante porque todo el mensaje de Atropos orienta a uno. Nunca olvidaremos esto, queremos que Atropos sea perfecto!!!

**T: Están satisfechos con "Creature Chthonienne"?**

**G:** Si lo estamos lo que con el tiempo nos dimos cuenta de que el resultado pudo haber sido mejor, y también con mas dinero...Hoy día nuestras composiciones son mas tecnicias y variadas.

**T: Cuales son los panes futuros para la banda?**

**G:** Como ya te dije nuestro principal plan es la grabación de un álbum con el sello de Eduard, Réquiem Records después del regreso de mi guitarrista de Inglaterra. Podría estar también deleitado por la llegada de un tecladista en la banda, pero todavía tenemos algunas indecisiones internas sobre esto.

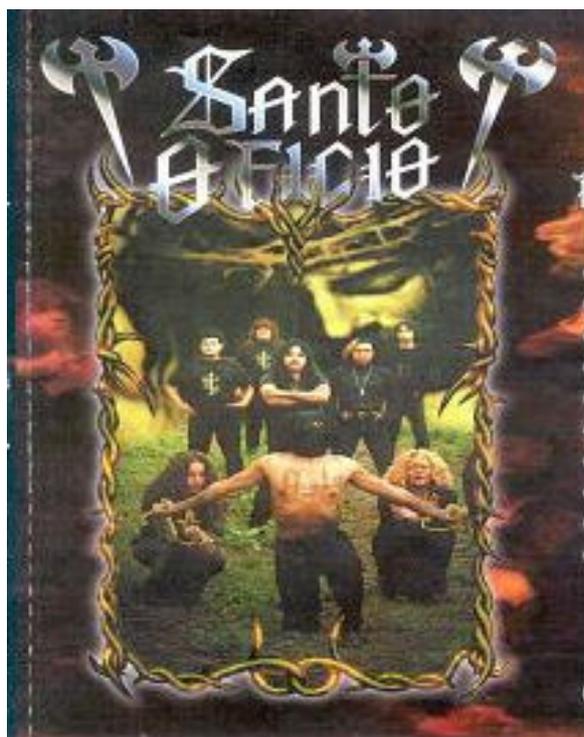
**T: Por favor, un ultimo comentario?**

**G:** Gracias por tu ayuda e interés. Estamos a tu servicio para información adicional y aceptamos cualquier clase de propuesta (entrevistas, conciertos, re—edición de el CD, compilación, distribución, transmisión en la radio...) Además, estoy trabajando en la puesta del website, dedicado al francophone art. Especialmente literary y musical., si deseas tu trabajo puede ser reconocido a través de él, envíanos tu fanzine, yo expondré una crónica en el sitio y te enviare una entrevista. Good Luck. Buena suerte con **TURBULENCIA!!!**

**GERALD MILANI**  
**34 LA ROQUE COURBIERE**  
**13680 LANCON**  
**FRANCE**  
[Atropos13@caramail.com](mailto:Atropos13@caramail.com)  
[www.lesacteursdelombre.fr.st](http://www.lesacteursdelombre.fr.st)

# SANTO OFICIO

*Con motivo de una nueva edición del festival de rock de la ciudad de Holguín “METAL HG 2002”, tuvimos la grata visita de Juan Aceves, bajista de la banda mexicana SANTO OFICIO. Esta banda desea presentarse en Cuba, y Juan con mucho entusiasmo nos comentó sobre esto y algo más.*



## **1- Danos una breve información sobre Santo Oficio.**

- ❖ Santo Oficio trata de ver siempre hacia delante y por consiguiente se prepara día a día; y así como en todo se han experimentado cambios en el grupo, tanto en lo musical como en los integrantes y todo esto con el fin de que el grupo logre alcanzar un nivel mejor y que esté acorde con todo lo que en el metal suene en la actualidad. Así es como ahora tenemos entre los nuevos integrantes

a: Josué (teclado), Fernando y Guillermo en las voces, J. Aceves en el drums, Lázaro Sánchez (guitarra) y yo Juan Aceves en el bajo.

## **2- Coméntame sobre su primer disco “Perseguidores de Herejes”.**

- ❖ En nuestra primera producción Santo oficio tocó la temática cristiana porque quisimos dar un mensaje positivo a todos los rockeros, además que por el nombre que adoptamos creo que se presta para tratar ese tipo de temas. Aunque tenemos que confesar que no somos cristianos de tiempo completo, o mejor dicho, creemos en Dios, pero no somos de ninguna Logia o algún templo, si no más bien de cuantos asisten a un templo en específico.

## **3- Coméntame un poco sobre su segundo disco, ¿para cuando estará disponible y si seguirán con su misma línea de tomos cristianos?**

- ❖ Con la nueva alineación estamos preparando el nuevo material que aún no puedo decir como se llamará el disco, pero si puedo adelantar que habrá muchos cambios tanto en la música, como en las temáticas de las canciones; y como dije anteriormente, con el fin de dejar a nuestros seguidores satisfechos con nuestra producción. Yo creo que quizás lo tengamos disponible para el mes de febrero del 2003.

**4- Has estado en dos ocasiones en Cuba. Ahora que has podido disfrutar de nuestro festival, ¿qué visión tienes de la escena cubana a pesar de los pocos recursos que contamos?**

- ❖ Para mí el haber estado con ustedes en este festival fue de mucho entusiasmo, porque pese a que los recursos de audio están limitados, se nota que todos acuden con mucho gusto a apoyar lo que les gusta que en este caso es el metal, y créeme que no importa el género ni el estilo, sino que lo que tenemos en común es poder disfrutar y que lo que aunque sea pequeño el festival, si se sigue apoyando se puede lograr algo grande y maravilloso.

**5- Santo Oficio hace heavy metal, pero, ¿cuál es tu opinión sobre otros géneros como el death, black...?**

- ❖ Yo creo que como te comenté, no son los estilos ni los géneros, puesto que todos son parte de lo mismo, pero a mí en lo personal me gusta un poco mas el heavy y el speed metal, que me gustan; o algo mas clásico como KING DIAMOND y otros como SLAYER o DEICIDE, pero te repito, en gustos se rompen géneros.

**6- ¿Crees que en un futuro ente México y Cuba pueda concertarse una hermandad, donde bandas mexicanas puedan venir a nuestros festivales y los cubanos a los de México?**

- ❖ Yo creo que querer es poder, y si los cubanos lo desean, encontrarán una forma para lograrlo, que puedo asegurarte que cualquier banda mexicana estará encantada de visitar este bello país, pero mientras, el tiempo nos dirá cual será la verdad sobre esto. Te diré que Santo Oficio desea estar el próximo año aquí con ustedes y esperemos que las condiciones sean las mas adecuadas para que esto pueda ser real.

**7- Apartándonos un poco de la escena metalera, ¿qué te ha parecido Cuba y su gente?**

- ❖ Cuba es un lugar del cual es fácil enamorarse, ya que existen tantas cosas que compartimos y que nos identifican, y te diré que si los mexicanos tienen hermanos esos son los cubanos, por lo que yo creo que no existan ni las fronteras ni las políticas que los controle porque la amistad persiste. Por otro lado creo que es un lugar lleno de lugares bellos por conocer y disfrutar. En fin, que hay tanto aquí que creo que su grandeza no se le dio el tamaño, sino la belleza de tan agradable lugar.

**8- Muchos metaleros acá esperábamos la presencia de Santo Oficio en este festival. ¿Qué pasó?**

- ❖ Ya te lo dije anteriormente, el grupo está dispuesto a compartir lo que es con ustedes, pero existen otras circunstancias que ni los cubanos, ni el grupo pueden controlar y estos obstáculos son los que a veces impiden que algo se logre. Pero esperemos que para el próximo año se den las cosas necesarias para concretar este metal.

**9- Algo más que quiera decir sobre decir sobre la banda u otro tema del que quiera abordar.**

- ❖ Solamente quiero decir que en cuanto esté listo nuestro nuevo material lo pondré a disposición de los cubanos para que lo puedan conocer, y que este camino del metal no es fácil, pero a echarle muchas ganas para que nunca muera, y vaya un saludo a toda la banda metalera de Cuba de su amigo Juan Aceves y de todos los integrantes de Santo Oficio, y esperamos que pronto nos veamos por acá.

**JUAN ACEVES  
OTE. 31 # 308  
COL. REFORMA  
NEZA. EDO. DE MEXICO  
CP. 57840. MEXICO**



**Saludos Holocaust. Para comenzar que nos podéis decir sobre los inicios de la banda?**

**HOLOCAUST:** Bien, la banda se formo hace seis años y hemos pasado por Diferentes estilos, componentes y nombres. En cuanto a discografía "THE END OF THE WORLD" (1999), "INFERNAL ACTS OF GOD" (2000), auto producidos y con tres temas cada uno. DEMONIAC BIBLE (2001) a cargo de Hecatombe Rec. Con cuatro temas. Nuestras tendencias son Suffocation, pyrexia, Cryptopsy, Malevolent Creation, etc.

**T: Algunos de los actuales integrantes provienen de otras bandas? ¿Quiénes conforman hoy en día HOLOCAUST?**

**H:** Si, todos hemos estado en otras bandas más y menos conocidas como Reincarnation, Necrópolis...Actualmente después de que Manolo "guitarra" dejara la formación: A. Morales (Mortales) "Guitarra", José (Momia) "Batería", Oscar "Voz" y Mariano "Bajo".

**T: Según tengo entendido, en el 2001 sacaron un MCD "Demoniac Bible". Este material ha llamado la atención de alguna compañía? ¿Alguna oferta para un álbum completo?**

**H:** En '99 sacamos "THE END OF THE WORLD" y solo lo repartimos a unas pocas radios y algún que otro fanzine. En '00 "INFERNAL ACTS OF GOD" hicimos más copias y se movieron alrededor de 400 en radios, fanzines, productoras, gente que

nos escribía pidiendo el material, etc. De aquí salió el contacto con Hecatombe Rec. que en el 2001 sacamos "DEMONIAC BIBLE" y antes que termine el '02 queremos realizar un CD completo también con Hecatombe. Tenemos que decir que distribuidores como Hecatombe es lo que cualquier grupo desearía, hemos tenido una suerte inmensa al dar con Pedro Alcalde "que es de Hecatombe", ya que es una persona realmente comprometida con la escena death y con muy pocos recursos hace maravillas y otras en cambio muy grandes y mundiales son agonía pura y así terminan, mucho apoyo a la escena pero sino hay dinero de por medio no les interesa "Repulsevo".

**T: Háblanos un poco sobre este MCD ( o del último trabajo, si lo has hecho ) en cuanto a sonido, letras, concepto de portada...**

**H:** Aquí en el sur de este país no hay sitio donde puedas grabar y que entiendan esta música, así que hay que confiar en la buena fe del que maneja, de todas maneras "DEMONIAC " tiene un sonido bastante bueno aunque todo es mejorable. Las letras "DEMONIAC BIBLE", "INFERNAL ACTS OF GOD", "THE BLACK OEAETH" y "THE FINAL TIME", todas dan vueltas sobre lo mismo y critican los extremos que no dejan pensar, decidir, actuar, etc. No solamente en la religión, sino también en la vida. La portada de "DEMONIAC..." , es curioso porque después de tener una charla con el encargado de hacer la portada, expuestos los conceptos y las ideas del grupo sobre la misma, nos trajo un trabajo muy diferente al propuesto pero reflejando todas las ideas y conceptos solicitados, de anulación de decisiones, etc.; nos gustó y

tal cual se quedó. Bueno el artista se llama JOSE RUIZ MATEO "RANTANPLAN".

**T: ¿Les gustaría tocar en Cuba? ¿Que condiciones pedirían para esto?**

**H:** ¿Tocar en Cuba? Sinceramente, si tocar a 150 Km. de nuestra ciudad es toda una : aventura, imagínense tocar en Cuba, ¡la ostia!. De momento que se reúnan las condiciones necesarias por nuestra parte para poder viajar a Cuba no te preocupes que nosotros seríamos los primeros en ponernos en contacto con vosotros para hacerlo. ¡Ojalá!

**T: Sobre la escena death en España, ¿cómo la ves en la actualidad? Hay apoyo para este tipo de música tan brutal?**

**H:** Tenemos la impresión de que aquí «cada perro se lame su pijo», y si monta alguien un concierto no invita a otras bandas, pero todo el mundo está dispuesto a tocar. No sé algo pasa.

**T: De tu opinión, ¿cuál considera la banda con mejor futuro en España?**

**(Aparte de HOLOCAUST, claro. Ja, ja, ja) ¿por qué?**

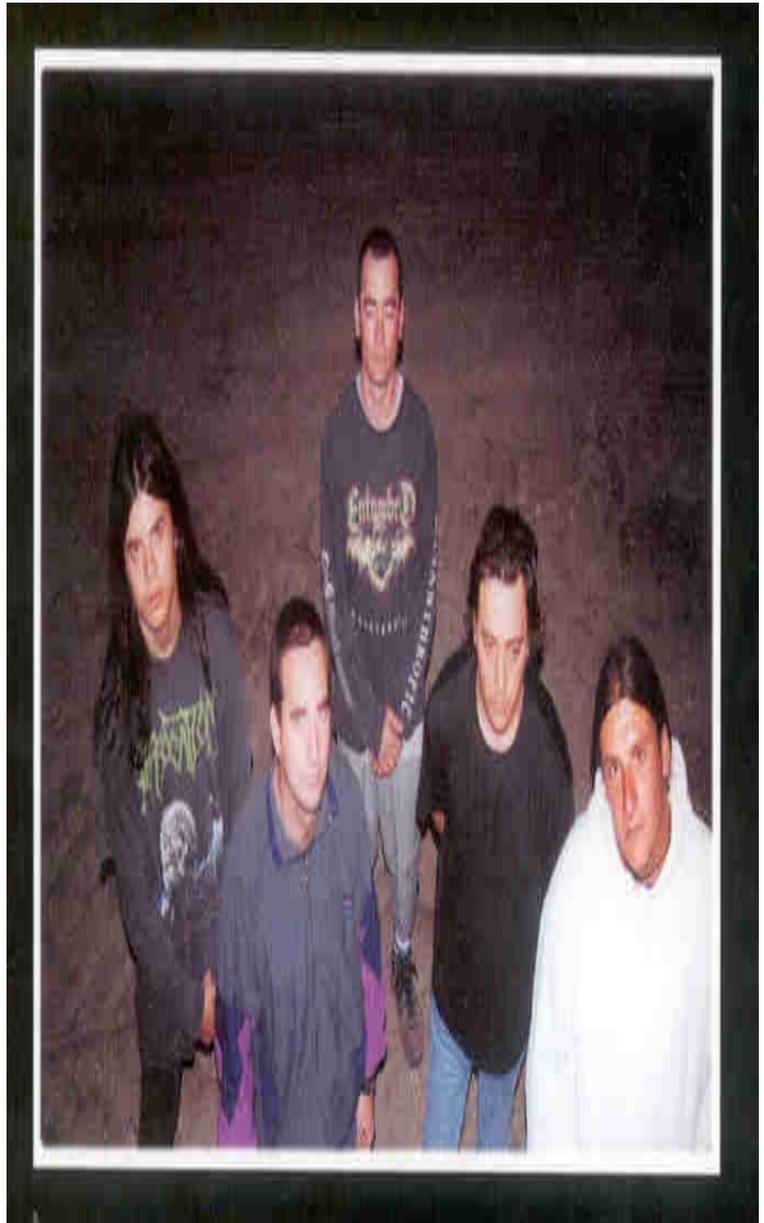
**H:** Hay bandas muy buenas: HUMAN MINCER, ROTEN MINDS, VELOCIDAD ABSURDA, CEREBRAL EFUSIÓN,..todas tienen buenas aptitudes para seguir adelante y creo que eso es lo que casi todos queremos.

**T: Bien, adelantanos algo de lo próximo que hará la banda?**

**H:** Bueno, lo siguiente que haremos es "como ya hemos comentado" antes del fin de '02, sacaremos un CD de 7 u 8 temas en nuestra línea, ya tenemos los temas y se escogerán los mejores preparados y trabajar en portada, y todo lo demás, intentando aprender de los errores anteriores y mejorar en el producto. Por supuesto con HECATOMBE REC.

**T: Algún mensaje para los seguidores del death acá en Cuba?**

**H:** Nos sorprendió mucho vuestra carta y nada pues mucha fuerza para seguir adelante. Gracias a toda la gente honesta de la escena. Un saludo muy sincero. HOLOCAUST.





*Domingo 15 de septiembre, 11:40 de la noche. Luego de varios intentos, al fin podemos conversar con Conrado frontman de esta banda de Villa Clara, exponentes en gran medida del rock n' roll de fin de siglo. Clausurando el festival Metal HG 2002, esta banda nos dio un show casi impecable y muy dinámico. Luego de descansar un rato, Conrado accedió a responder las preguntas de nuestro colaborador Fabián Rodríguez, en medio de un ambiente todavía caldeado por el reciente fin del show.*

**T-**¿Aparte del demo debut “ SHOCKIN “, existe otra grabación de C-Men?

**Conrado-** No, no existe ninguna grabación paralela al demo, el cual grabamos hace ya un año, aunque hay planes al respecto. Ya existe un presupuesto para grabar un álbum, así que pensamos comenzar en octubre o noviembre las sesiones de grabación. Quizás salga, o al menos eso creo, después del festival Ciudad Metal en Villa Clara.

**T-**Hablando de Ciudad Metal y Villa Clara. ¿Cómo se explica la creación de una banda con su característica en una provincia tradicionalmente metalera como Villa Clara?

**C-**Bueno, creo que en nuestra provincia era necesario un fenómeno así, que cubriera las exigencias de las nuevas generaciones, las cuales están bajo la influencia de bandas de este tipo que funcionan con una estrategia de mercado y una promoción fenomenal y radican mayoritariamente en la Florida y New York. En nuestro caso fue una contextualización hecha por todos, combinados varios géneros trabajados anteriormente por cada uno de nosotros.

**T-** Es sabido que gustas del género grunge a la honda de Alice In Chain. ¿Crees que sin perder el sello, esas letras depresivas encajarían en C-Men?

**C-**No es la intención del grupo, no solo líricamente, sino también desde el punto de vista musical. Yo hago las letras, pero realmente no tengo el peso de esa cuestión. Hasta ahora no hemos querido experimentar con eso, y además Alice In Chain es una banda

que respeto mucho, ya que prácticamente crecí escuchándola. O sea pienso que no sería malo experimentar, pero hoy por hoy no tenemos eso en mente.

**T-**¿Cómo definirías este boom del Un-metal no solo en Cuba, sino en le mundo también?

**C-**El Un-metal es producto del mecanismo de mercado optimizado en el aspecto de la difusión a nivel mundial. Es por eso la gran proliferación de bandas así hoy día. Te digo, es como con el heavy en los 80's, que te tocabas un grupo de heavy metal en cada esquina. Ahora es lo mismo, porque esta música encarna las energías de cada generación.

**T-**¿Ha reaccionado él público favorablemente hacia ustedes en este momento?

**C-**Realmente nos ha gustado de manera general toda experiencia con el público, aun cuando nos consideremos que hayamos dado lo mejor de nosotros. Tal es el caso de hoy aquí, hubo comunicación y bastante aceptable, o sea que no hubo una mala experiencia en sí, pero no solo yo sino también el resto del grupo, consideramos que no ha sido nuestra mejor interpretación.

**T-**Dame tu opinión acerca de este Festival Metal HG 2002 que ustedes mismos clausuraron y en el que, según algunos sectores, ustedes fueron lo mejor que sonó.

**C-** Gracias por la categoría de mejor y te diré que el festival en si estuvo administrativamente bien concebido, contando con los pocos recursos que le fueron asignados. Realmente fue un empeño loable, la logística asignada fue muy buena, aunque las condiciones del

alojamiento dejan mucho que desear, ya que no teníamos chance de trabajar y descansar, solo podíamos medianamente.

T ¿De la escena cubana?

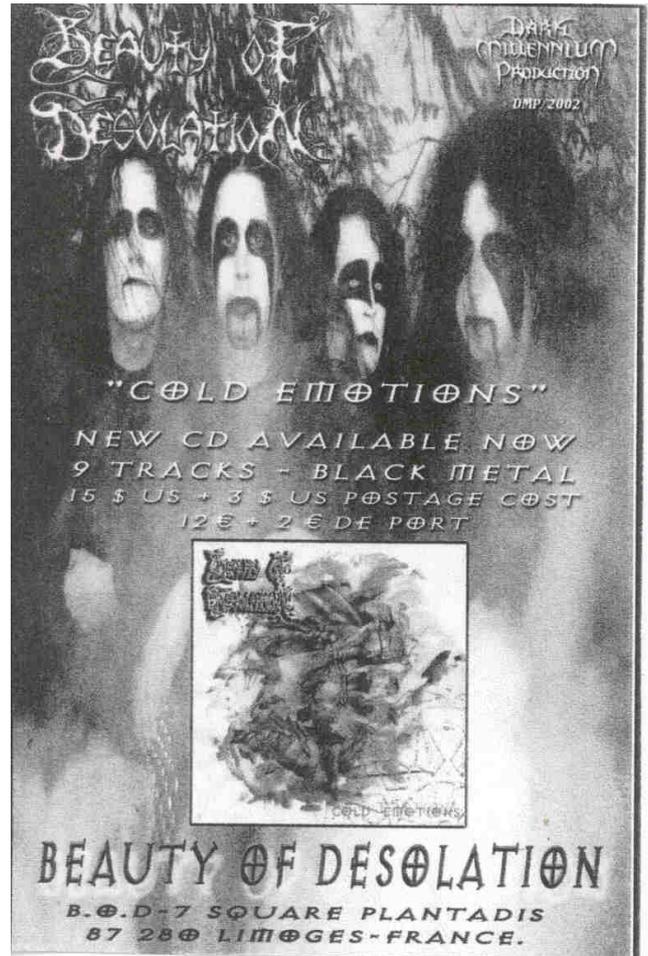
C-la escena cubana en general, para poder hablar bien de ello, hay que referirse a varios sectores, ya tú sabes, el sector radical, el no tan radical y el nuestro. Generalizando se puede decir que hemos avanzado un poco debido a un discreto apoyo presupuestario, pero esto no ha sido por igual en todas partes, en mi opinión.

T-¿Cómo se siente trabajar juntos a músicos experimentados, como por ejemplo: Manuel Varela y Abel Oliva, en un género tan controvertido como el que manejan ustedes?

C-Todos los músicos de C-Men tienen unos antecedentes fabulosos. Por ejemplo nuestro baterista es un tremendo jazzista y bastante pasadito en el almanaque, y ahí lo tenemos. Julio, el bajista, con antecedentes en el death-trash. Varela, ya sabes K.K y su Mister señor loco”. Abel ¿Qué decir de Abel? Te puedo mencionar a Nekrobiosis, Sectarium, Anger Sedes (grandes amigos míos) y cantidad de cosas. En cuanto a trabajar con ellos, pues realmente me estimula, ya que me han enseñado mucho.

T-¿Tienes la música solamente como un hobby o desearías hacer una carrera profesional?

C-¿Convertir la música en un medio de vida? No, gracias. No es porque no quiera, ya que la música es una expresión artística que contiene la ideología de los músicos. Sucede que por desgracia aquí no existe un mecanismo de mercado adecuado para difundir la música rock, todo es subsidiado por el estado, y quizás por un poco de recelo que todavía queda hacia nosotros, no se nos da el apoyo que necesitamos en términos de promoción y equipamiento. Es verdad que hoy por hoy se han operado cambios para mejorar en este sentido, pero aun es muy pobre el trabajo al respecto. No afirmo que estemos ahora en un buen momento.



T-Un ultimo comentario

C-Ante todo, agradecer a las instituciones de la AHS y Cultura, que nos invitaron a participar en el festival. Esperamos que nos vuelvan a invitar en otra próxima ocasión. Agradecer al publico, nuestro mayor crítico y también a ustedes los de TURBULENCIA por su preocupación en entrevistarnos. Muchas gracias y ojala haya una próxima vez.

Contactos:

Conrado Morales

C/ Carmen Ribalta no. 265

% Marta Abreu y E.J. Varona

Santa Clara. V.C. 50100

CUBA

# LEVIATHAN

*Una banda bastante joven es Leviathan, pero no por el hecho de llevar poco tiempo en la escena se deben ignorar. Es la primera banda de death metal formada en su ciudad y constituye un buen punto de partida. su bajista Eduardo nos responde estas interrogantes.*



1- Bien Eduardo, ¿desde cuando está la banda en escena y quienes lo integran actualmente?

❖ Bueno Leviathan existía mucho antes de cómo banda metalera, andábamos descargándole al rock n' roll en conciertos, peñas y descargas. Éramos amigos, (aún lo somos) y andábamos juntos aunque en la banda no están todos, esto nos mantiene muy unidos. El primer concierto de la banda fue el 1ro. de enero del 2000, la banda siempre se ha mantenido con los originales miembros; excepto al principio un cambio en la voz, actualmente somos: mi hermano Michel en la voz, Yosbel Martínez en la guitarra, Luis Enrique en el drums y yo en el bajo.

2- Yo pude apreciar un concierto con ustedes y noté que parte de su influencia es SIX FEET UNDER, ¿no es así? ¿Por cuáles otras bandas se sienten influenciados? ¿Qué me dicen sobre sus temas, qué temáticas abordan en sus letras?

❖ Realmente no tenemos un estilo fijo, SIX FEET UNDER no es la gran cosa, nos influyen muchas bandas como: DEICIDE, MALEVOLEN CREATION, CANNIBAL CORPSE, REINCARNATION, MORTICIAN, otros como: FIGHT, KREATOR, SLAYER y tenemos gran obsesión con los AC-DC. Estamos trabajando ahora en tocar más rápido y con más caña, también con más seriedad, antes nos preocupaba mucho más el alcohol y la descarga, por lo que ahora Leviathan está trabajando a temas nuevos. Sobre las temáticas algunas son oscuras, otras no lo son tanto, me gustaría mucho más la realidad del rocker en el metal, la escena y la vida.

3- Leviathan es una banda que nunca se ha visto en los grandes festivales de Cuba. ¿Qué pasa? ¿Nunca han sido inventados? ¿No crees que ya es hora de que los tomes en cuenta?

❖ Nunca hemos estado en un festival nacional como banda, tampoco hemos estado preparados para hacerlo ya que el sonido que teníamos me era un poco inconforme, realmente no era el sonido exacto para una banda de

death metal. Espero que nos inviten algún día, depende de nuestro trabajo y de los mariconeñas que existen en la escena aquí en S. Spíritu, la AHS es tremenda mierda y pertenecemos a la casa de la cultura que nos apoya mucho en local y espacio.

4- ¿Para cuándo el primer demo de la banda?

❖ Aún no tenemos pensado grabar, nos interesa más la escena en vivo.

5- Se sabe que hay bastantes bandas aquí en Cuba. ¿Cuáles crees que tienen más futuro, y por qué?

❖ En Cuba las bandas con mas futuro son aquellas que se mantengan unidas en un trabajo serio, constante y no en ilusiones mierderas.

6- ¿Como ves la escena cubana hoy en día? ¿Crees que con algunos programas de radio y TV es suficiente? Yo no lo creo. ¿Qué mas crees que necesita nuestra escena?

❖ La escena cubana está muy bien, tenemos muchas bandas. Creo que en la televisión ponen algo nuestro, la mayoría de las bandas que están saliendo son de la Capital Ciudad Habana. Quiero decirte que no pierdo el tiempo en eso, que lo que necesitamos son los festivales, los conciertos y darlo todo en la escena.

7- ¿La banda ha sido promovida por fanzines y otros medios? ¿qué opinión tienes de los fanzines cubanos?

❖ Sí algunos fanzines nos han promovido, les doy las gracias sinceramente. Es algo interno, algo nuestro, sumamente subterráneo, las informaciones de las bandas, los festivales, el esfuerzo que tienen que hacer para editarlo, pagar el papel, una serie de detalles. Por ejemplo el nombre del zine de Jorge Domenech

“Fuerza de Voluntad”, tremenda fuerza de voluntad hay que tener para dedicarse a esta tremenda empresa... Saludos a todos los fanzines y suerte en la lucha man.

8- Bien, ¿qué planes hay para el futuro de la banda?

❖ La banda tiene planes de trabajar bien en los temas, de esforzarse y darle fuerza a los temas con el objetivo de que en los conciertos le llegue al rocker y sienta bien adentro el metal y junto con nosotros disfrutar de la escena.

9- Algo que desees añadir. Algún mensaje ara los lectores de este zine.

❖ Por último saludo a los rockers de allá, conozco a muchos de vista, son bastantes fieles al metal, cosa que necesitamos mucho. Recuerden que las bandas en Cuba son lo que nosotros los rockers queremos que sean, y no lo que ellos quieran. Tienen que tocar para nosotros para poder descargarle al rock and roll, al alcohol o cualquier cosa para pasarlo bien una noche o tres, que se yo!! No soy adivina. Saludos y suerte a la Turbulencia.

**Eduardo Ramírez Naranjo**

**Calle A Apto. 30<sup>a</sup>**

**% 1ra. Y 3ra.**

**Zona de Desarrollo Agramonte**

**Sancti Spíritu**

**-CUBA-**

# RESEÑAS UNDERGROUND

BELTPHANATH. "Dreary Epigraph of a slumber" demo 2001

Dayn  Almaguer.

Proveniente de México nos llega este demo con una muy buena calidad en cuanto a diseño se trata, pues en el plano de producción musical se quedo bien, dispar al diseño de presentación. Editado por TOAJ Records, también de México, sello que ya lleva algo de tiempo en la escena y no se porque aun no exige a sus bandas algo mas de profesionalidad a la hora de entrar a estudio a grabar. Un producto no solo es buena presentación y diseño, también los er- y muy importante- su contenido. BELTPHANATH hace un black-doom que es lo que encontramos en estos cuatros temas cargados de voces guturales y lo sceam, con los clásicos teclados y voces femeninas, además completan el demo el intro y outro ejecutado a base de violín y violoncelo por sus dos chicas. Con buenas ideas por parte de sus integrantes pero el mal sonido les hizo de las suyas. José Luis Gutiérrez P.O.Box 86-440. Admon.Villa Coapo-86, México DF, 14391 Mexico. E-mail: beltphanath@yahoo.com

JOHNNY VOMIT. "Projectile" CD.

Omar Vega

Te gusta el punk? Pues bien he aquí este CD con solo 6 temas de un descargoso punk. El sonido es bueno, sin llegar a ser excelente pero aun así se aprecia el buen trabajo realizado por estos punkeros americanos. No por gusto han compartido escenas con gran cantidad de bandas e incluso hasta bandas de death metal y por noticias llegadas tienen gran cantidad de seguidores. Regresando al CD, encontramos temas rebosantes de descargas y todo lo que estamos acostumbrados a oír dentro del punk. Temas como Drink to the extreme, Liver Rebellion, Perpetual lie, What the fuck! podrás apreciar el trabajo de J. VOMIT que además incluyen algun que otra pincelada hardcore.

GARAJE H. "Mandatorio" CD 2002.

Omar Vega

Se acuerdan de esta banda? Pues siguen en escena y esta vez lo hacen desde Miami USA donde estan radicando desde hace algun tiempo tras la salida de Cuba. La banda recientemente lanzo su tercer album "Mandatorio" con 12 temas con muy buena producción y una distribución que corre a cargo de un importante sello norteamericano. para mi este album no supera a su discos anteriores "Sin azúcar" y Al duro y sin guante", la base musical sigue siendo la misma, la fusión del rock con voces raspeadas, viene siendo algo así como funkmetal. Las letras siguen en las mismas temáticas, abordan problemáticas que afectan a países latinoamericanos y también a Cuba. Que le falta a tu cabeza" Ric-tic-tora y latin power radio son algunos de los temas que conforman este album. Para cualquier contacto con la banda enviar un e-mail:garajeh@hotmail.com

VISION DIVINE. "Send me an Angel" CD 2002.

Dayn  Almaguer

Para que los fans al heavy metal después de oír algun disco de su colección sepan lo que es un buen y puro heavy metal, le recomiendo que escuchen esta banda. les confieso que no soy adicto al heavy, pero este disco me a gustado desde el mismo comienzo con el tema INCIPIT, el cual lo hace con una especie de intro. Le sigue el tema que da nombre al disco y Pain con una sobredosis de riff por las seis cuerdas y un drums contundente, que si no estas amarrado de seguro tu cuerpo se ira de un lado a otro. En total son once temas que aparte de estar a lo power incluyen mucha melodía con el teclado, esto se refleja en los temas Black and White, Apocalypse Coming, Flame of . También disfrutaras de un instrumental Nemesis muy bien logrado y para terminar algo que la banda viene haciendo desde su disco anterior, un cover del tema de A-HA "Take on me" llevado a heavy metal, en su pasado album lo hicieron con "The final Countdown" de Europe. Por si te interesa heavy metalero he aquí el correo y pagina web del sello italiano que saco este album, e-mail: atrheia@galactic.it , www.atrheiarecords.com

DISEMBOWEL. "Zero turns to one" CD 2001

Omar Vega

Este es el album debut de esta banda griega con un buen y logrado trabajo. Un disco que gustara a muchos de los seguidores del metal que se hace por estos días. Musicalmente hacen Death metal pero con algunos toques y añadidura del metal futurista, la voz es agresiva pero sin llegar a ser gutural, unos trabajos en las guitarras que te traerán a la memoria algunas de las clásicas bandas de death metal. El disco lo conforman 14 temas en el que incluyen intro y outro. El trabajo del disco en cuanto a diseño es magnifico, especial para los amantes de lo indescifrable, con letras incluidas. En resumen, estamos ante un buen disco y recuerden que es el debut. Como vendrá el próximo ? Vassilis Platsas. G. Safari 28, 56429 Thessaloniki,

Hellas, Greece.

HELEVORN "Prelude" promo CD 2001

Dayni Almaguer

Este promo data de ya de algún tiempo pero vale la pena reseñarlo por la excelente forma de presentar un promocional. Para empezar diremos que el CD viene metido en un cartón negro que incluye la bio, temas y demás datos de la banda de una forma muy bien diseñada y por si esto fuera poco el CD incluye un track en CD-ROM, donde se puede encontrar toda la información de la banda tanto en español como en inglés además de fotos. Los dos temas incluidos han sido grabados en los Sonic Temple Studios producidos por Matze Preis (Pungent Stench, Disharmonic Orchestra) y Ruben Alarcon (Golgotha, Desmodus) y masterizados en Ona Digital Studios (Annie Lennox). En cuanto a música, pues Helevorn es una banda de doom metal con tintes de lo clásico. The Stars, The Moon and a Shadow, es el primer tema que inicia con aires melancólicos clásicos del doom, cierra el promo el tema About Angels, en ambos se aprecia el buen trabajo musical y la alternación de voces agresivas con voces femeninas que le dan ese tan especial toque. E-mail: aboutangels@hotmail.com

COMBAT NOISE "Awakening in Holocaust" demo 2001

Omar Vega

No podríamos decir que esto es lo que hace la banda actualmente, aquí podemos encontrar 5 temas mas 3 intro con una calidad de sonido de primera, algo ya característico de la banda. Este demo me trae a la memoria a lo primero que realizo la banda, pero claro con algo mas de experimentación, temas como Tyrant your time has come, Racist industry of hate y Taliban terrorist demuestran lo anteriormente dicho. Esos efectos creados por el teclado le hacen dar un poco mas de esta corriente experimental, la voz no digo que este mal pero creo que no va acorde con el trabajo musical realizado. Coincido con muchos en decir que este demo no demuestra al real Combat Noise, pero no es un mal producto por el hecho de adentrarse en estos campos de experimentación. Juan Carlos Torrente. Máximo Gómez 180 % Ambron y La Piedra, Regla 11200 Ciudad Habana, Cuba.

METALUCIFER "Heavy metal chainsaw" CD 2001

Omar Vega

Al oír este disco me desilusioné, nunca se guíen por el nombre de una banda ni tampoco por la presentación de un disco. Aquí aparece todos los integrantes con vestimentas que al verlos te dices, esto es "pura agresividad", son fotos que solo consiguen aumentar las ventas de este disco. Como bien lo dice el título de este CD, todo es heavy metal pero muy sencillo y algo repetitivo en casi todos los temas que no hacen mas que alabar al heavy metal a excepción de 2 de los 8 temas, lean algunos de los títulos Heavy metal chainsaw, Heavy metal samurai, My way is heavy metal....Pero no todo es malo en este disco sin lugar a duda los solos de guitarra es lo mas relevante, un derroche de virtuosidad. Rip records. P.O.Box 41182, Chicago, IL.60641, USA.  
E-mail: riprecords@hotmail.com

PRELUDIUM "Infernal Force" CD 2002

Omar Vega

Desde el mismo comienzo del CD ya sabes por el camino que vienen estos polacos, black-death metal agresivo, pero que no aportan nada. Un black algo arcaico con voces a lo death muy guturales, el sonido es bueno pero en el plano musical estan faltos de idea o siguen estancados en aquellos años, no digo con esto que tengan que copiar de las bandas de black actuales pero si actualizarse un poco mas. El CD lo conforman 4 temas, Apocalyptic descendant, Infernal force, Symbol y A spirited land of thorns, con un sonido como dije anteriormente bastante aceptable. Preludium. ul Kedziora 3/4, Mielec 39-300, Poland.

MEPHISTO COMPILATION. VOL-10 CD 2002

Omar Vega

Nuestro amigo belga Nicolás desde hace algun tiempo viene realizando esta serie de compilaciones, para cuando leas esto ya debe ir por el volumen 12 o alguno mas, puesto que saca 4 vol. al año. Este vol-10 trae 9 bandas de diversas corrientes del metal, algo muy bueno es la variedad, así tenemos a Unexpect con un death melódico y coros femeninos, Fultrack con mucha influencia del viejo Metallica, Sweet Distortion con toques del metal moderno, Braindance nos ofrece una atmósfera dark muy bien realizada, Elenium aporta un doom con pasajes heavy, Ferngully hace un alternativo con sus toques de metal moderno. En resumen, es un disco muy bien presentado, donde se incluyen los contactos de las bandas y el disco de donde procede cada tema. Bravo por Nicolas que con esto da una gran ayuda al underground mundial. Nicolas Arnaud. 22 Rue Reniers, 1090 Jette, Belgium.

THE CHASM. "Reaching the veil of death" CD 2001

Omar Vega

De esta banda nunca tuve la oportunidad de oír sus discos anteriores, solo los de de aquella época de inicios en México, recordemos que ahora radican en Chicago. Pues bien esto que reseñaremos es un EP que lanzo la banda producido por ellos mismos con solo 6 temas del ya clasico death metal pero con un sonido a lo The chasm. Este cuarteto lleva muchos años en la escena y saben como lograr su propio sonido, sus guitarras hacen derroche de riff rasgantes que a la vez acompañan a su líder Daniel Corchado con una voz no tan gutural pero con un buen desempeño. Del sonido no es malo pero no podemos decir que sea excelente. Ya saben aquí tienen algo fresco para esta escena de death metal tan saturada en estos tiempos. Lux Inframundis Productions. 5858 S. Kedzie, Ave. PMB #6 Chicago, IL 60629 USA.

ESCAPE "Escape to nowhere" demo 2001

Omar Vega

Todo aquel que escucho el primer demo de esta banda Face your fear , donde proyectaban un sonido a lo hardcore con metal rapeado, pues verán el enorme cambio que ha dado la banda. Este demo que solo cuenta con 4 temas ha sido un trabajo muy bien logrado y los marca como una de las mejores producciones de las ultimas realizadas en Cuba. Este nuevo trabajo musical se ubica dentro de una linea mucho mas agresiva con sus tintes de metal industrial, la atmósfera creada por el teclado y los trabajos de su guitarra le dan ese aire renovador y fresco. El demo te parecerá algo corto por contar solo con 4 temas, algo bueno para nuestra escena. Alejandro Padron. c/ Aramburo # 259, % Neptuno y San Miguel. Ciudad Habana 10300 Cuba.

HIPNOSIS "Hope" demo 2002

Omar Vega

No es nada fácil reseñar una banda con un sonido tan difícil de determinar, pero aquí vamos con esto. Una banda muy joven que a los pocos meses ya sacaron este demo de solo 3 temas y les confieso que es grato y agradable verlos en directo pues la banda la integran tres chicas aparte de su vocalista y baterista, con una proyección y desenvolvimiento en escena que es algo digno de ver. El demo, la base musical viene del heavy metal pero abarcando unas fusiones que a veces parece estar escuchando algo de trash por el ritmo musical como de gothic por el gran registro de voz de su vocalista, que muy bien abarca las distintas fusiones que desempeña la banda. Para todos aquellos que buscan sonoridades nuevas he aquí una buena banda. Yuri Avila. c/ 35 # 4214, % 42 y 44. Playa 11300. Ciudad Habana, Cuba.

SUFFERING 'zine. # 3

Omar Vega

Gran avance el de este fanzine realizado por el amigo Youre, con una presentación algo enferma cosa característica ya de el. Aquí puedes encontrar interesantes entrevistas a bandas como Abhorrence, Inhumate, Jeffrey Dahmer, Dementor.....También mucas bios., un articulo sobre el satanismo en el rock, muchas reseñas del underground. Un fanzine encaminado hacia todo lo brutal y enfermo. Youre Merino Perez. Torrenteras, Edif. 5 apto. 8, Banes, Holguin 82300, Cuba.

SPIRIT BLOODY SPIRITUS 'zine # 3

Dayní Almaguer

Un nuevo numero de este boletín con algo de atraso pero es valida su información. Aquí puedes encontrar mucha información de bandas nacionales y foráneas, así como reseñas de un festival de rock, curiosidades, una seccion de metal chisme, reseñas de escasas grabaciones y fanzines, un articulo sobre el punk, una breve entrevista a Escape y bio. de Puertas Negras, los clásicos comics de este fanzine y algo mas. Es una publicacion que sigue adelante a pesar de las circunstancias. Billy Canizares. Apartado postal 909. Sancti Spiritus 60200 Cuba.

SCRIPTORIUM 'zine # 3

Dayni Almaguer

Para cuando leas esto ya el nuevo numero de este genial fanzine estara en la calle. Para mi es una publicacion que en cada edicion va tomando mejor calidad, ya casi se puede catalogar como un magazine. Desde la misma 1ra pagina ya te conectas y no paras de leer hasta el mismo cierre de la ultima pagina. Contiene las habituales secciones Del Patio, reseñas muy a fondo y contundentes. Comentarios sobre algunos festivales cubanos ,breves informaciones sobre las nuevas bandas de la capital y muchas entrevistas tales como: Combat Noise, Festerguts, Congregation, Porno para Ricardo, J. Dahmer, Cannibal zine.....y mas. Alexander Sanchez. Apartado 14083, Marianao 14, Ciudad Habana 11400. Cuba.

SATANIC WAR COMMAND 'zine # 1

Omar Vega

Desde Chile acaba de salir el 1er numero de esta publicacion dedicada en su totalidad a la escena mas oscura. Sorprendanse!!!, son 100 pag. de muchísimas entrevistas, reseñas, noticias, contactos y mas cosas en enfermas, podrás saber de bandas de todas las latitudes del underground mundial, te menciono algunas: Armageddon, Bael, Barbatos, Throneum, Warfare, Decayed, War Grindern, Necropsia y muchísimas bandas mas, muy interesante esta publicacion chilena. Contacto: Unholy Tormentor. Armando Jaramillo 1406 # 503, Vitacura, Santiago de Chile, CHILE.

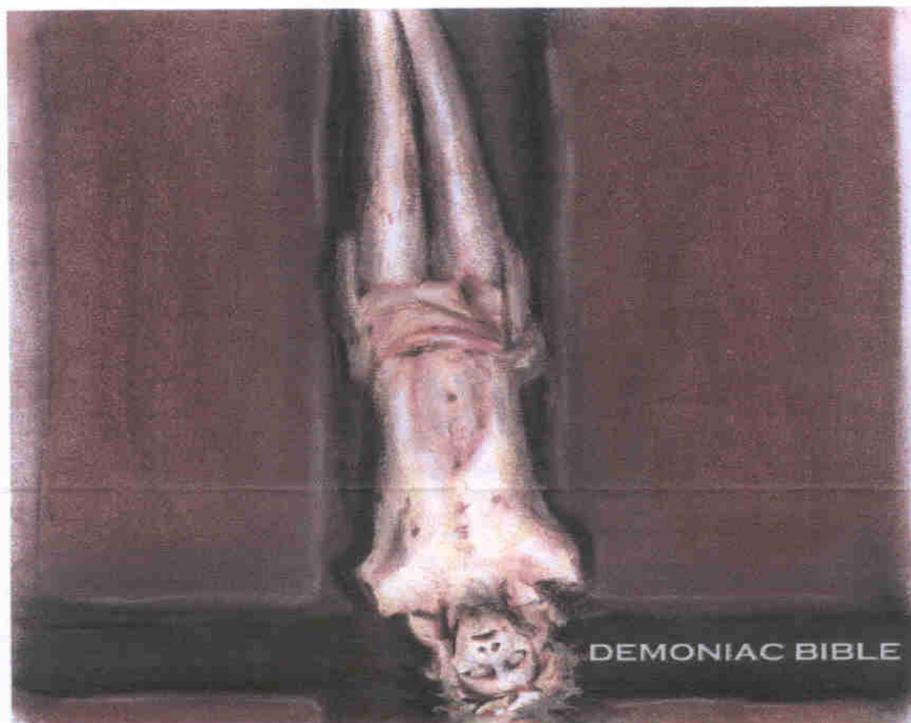
BORN TO DIE 'zine # 4

Dayni Almaguer

Proveniente desde Europa, mas exactamente de Polonia es este fanzine cargado de muchas entrevistas a muy buenas bandas como;Krabathor, Cenotaph, Pandemia, Witchmaster, Malevolencia, Disinter, Double Diamond.....y otras tantas mas. También muchísimas reseñas de demos, fanzines, CDs.... Una publicacion muy buena en formato A5, con buena calidad. Contacto: Artur Grabowski. ul, 11 Listopada 54/21, 21-200. Parzew. Poland.

# HECATOMBE RECORDS

PRESENTA:



## DEMONIAC BIBLE PRIMER MCD OFICIAL DE UNA DE LAS BANDAS MAS EXTREMAS Y BRUTALES

PUEDES CONSEGUIR  
ESTE MCD EN:  
HECATOMBE RECORDS  
P.O. BOX 44  
CP 04750  
DALIAS-ALMERIA

1.000 PTAS + G.E.



SI QUIERES  
CONTACTAR O ALGUNA  
DE SUS 2 DEMOS  
AUTOPRODUCIDAS  
"THE END OF THE WORD"

○  
"INFERNAL ACTS OF GOD"  
ESCRIBE A:  
HOLOCAUST  
P.O. BOX 10055  
CP 04007 ALMERIA

750 PTAS. + G.E.